

was. 14855/1841/11

MITTEILUNGSBLATT
DER INDUSTRIE UND HANDELSKAMMER IN LUBLIN
BIULETYN INFORMACYJNY
IZBY PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ W LUBLINIE

Zeitungsdrucksache

Anordnung Nr. 10

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement über die Versorgung der Bevölkerung mit Näh- und Stopfmitteln und die Wiederbeschaffung von Näh- und Stopfmitteln durch Gross- und Einzelhandelsunternehmen.

Vom 1. Oktober 1941.

Auf Grund des § 4 der Verordnung über die Errichtung der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement vom 12. April 1940 (VBIGG. I. S. 139) ordne ich mit Zustimmung des Leiters der Hauptabteilung Wirtschaft in der Regierung des Generalgouvernements an:

§ 1

Näh- und Stopfmittel im Sinne dieser Anordnung sind:

1. Zwirne,
2. Maschinengarne,
3. Nähseide,
4. Stopfgarne,
5. Stopfwolle.

§ 2

Vom 20. Oktober 1941 ab dürfen Näh- und Stopfmittel nur noch gegen Vorlage eines Näh- und Stopfmittelbedarfscheines abgegeben werden.

§ 3

(1) Die Näh- und Stopfmittelbedarfscheine stellt der für den Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt des Antragstellers zuständige Kreishauptmann (Stadthauptmann) aus. Seine Entscheidung, ob dem Antrag durch Ausstellung eines Bedarfscheines entsprochen wird, ist endgültig.

(2) Der Kreishauptmann (Stadthauptmann) kann die Befugnis zur Ausstellung der Bedarfscheine auf andere Stellen übertragen.

§ 4

Die Zahl der Näh- und Stopfmittelbedarfscheine, die innerhalb eines Distrikts für den einzelnen Monat ausgegeben werden, bestimmt der Leiter der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement.

§ 5

(1) Der Näh- und Stopfmittelbedarfschein berechtigt zum Bezug von

- 200 Yards (200 Metern) Nähmittel oder
- 5 Gramm Stopfmittel.

(2) Der Näh- und Stopfmittelbedarfschein muss den Namen des Bezugsberechtigten, die Dauer der Gültigkeit und das Ausstellungsdatum enthalten.

(3) Der Bedarfschein ist nicht übertragbar.

§ 6

Die Einzelhandelsunternehmen haben bei der Abgabe der Näh- und Stopfmittel die Bedarfscheine einzubehalten und durch Durchkreuzen zu entwerten.

§ 7

(1) Die Wiederbeschaffung von Näh- und Stopfmitteln durch den Einzelhandel erfolgt bei den zum Handel mit Spinnstoffwaren zugelassenen Grosshändlern oder Fabrikniederlassungen gegen Aushändigung der entwerteten Näh- und Stopfmittelbedarfscheine.

(2) Die in Abs. 1 genannten Stellen dürfen an Einzelhandelsunternehmen gegen Abgabe der entwerteten Bedarf-

Zarządzenie Nr. 10

Kierownika urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie o zaopatrzeniu ludności w środki do szycia i do cerowania oraz o ponownym nabywaniu środków do szycia i do cerowania przez przedsiębiorstwa handlu hurtowego i detalicznego.

Z dnia 1 października 1941 r.

Na podstawie § 4 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania surowcami i towarami włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 139) zarządzam za zgodą Kierownika Głównego Wydziału Gospodarki w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa:

§ 1

Środkami do szycia i do cerowania w rozumieniu niniejszego zarządzenia są:

1. nici,
2. przędza maszynowa,
3. przędza jedwabna,
4. przędza do cerowania,
5. wełna do cerowania.

§ 2

Od dnia 20 października 1941 r. wolno oddawać środki do szycia i cerowania tylko za przedłożeniem kartki zapotrzebowania na środki do szycia i do cerowania.

§ 3

(1) Kartki zapotrzebowania na środki do szycia i do cerowania wystawia właściwy dla miejsca zamieszkania lub zwyczajnego miejsca pobytu wnioskodawcy Starosta Powiatowy (Miejski). Decyzja jego, czy wniosek uwzględni się przez wystawienie kartki zapotrzebowania, jest ostateczna.

(2) Starosta Powiatowy (Miejski) może przenieść uprawnienie do wystawiania kartek zapotrzebowania na inne placówki.

§ 4

Ilość kartek zapotrzebowania na środki do szycia i do cerowania, wydawane w obrębie Okręgu na poszczególne miesiące, ustala Kierownik Urzędu Gospodarowania Surowcami i Towarami Włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie.

§ 5

(1) Kartka zapotrzebowania na środki do szycia i do cerowania uprawnia do nabycia

- 200 jardów (200 metrów) środków do szycia lub
- 5 gramów środków do cerowania.

(2) Kartka zapotrzebowania na środki do szycia i do cerowania musi zawierać nazwisko osoby uprawnionej do nabywania, czas ważności i datę wystawienia.

(3) Kartka zapotrzebowania jest nieprzenośna.

§ 6

Przedsiębiorstwa handlu detalicznego winny przy oddaniu środków do szycia i do cerowania kartki zapotrzebowania zatrzymywać i unieważniać je przez przekreślenie na krzyż.

§ 7

(1) Ponowne nabywanie środków do szycia i do cerowania przez handel detaliczny następuje u hurtowników lub w oddziałach fabrycznych, dopuszczonych do handlu towarami włókienniczymi, za wręczeniem unieważnionych kartek zapotrzebowania na środki do szycia i do cerowania.

(2) Wymienionym w ust. 1 placówkom wolno za oddaniem unieważnionych kartek zapotrzebowania oddać przed-

scheine Näh- und Stopfmittel nur in der Menge abgeben, die den angelieferten Bedarfscheinen entspricht.

§ 8

- (1) Diese Anordnung gilt nicht für den Distrikt Galizien.
- (2) Der § 2 der Anordnung Nr. 8 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für Spinnstoffe und Spinnstoffwaren im Generalgouvernement vom 6. Mai 1940 (VBIGG. II S. 306) tritt ausser Kraft.

Bewirtschaftung von Schreibmaschinen.

Nach den geltenden Bestimmungen können Schreibmaschinen im Generalgouvernement nur gegen Bezugscheine bezogen werden. Es ist für gewerbliche Betriebe und freie Berufe folgendes Bezugscheinverfahren festgelegt worden:

- 1) Ein ausgefülltes Antragsformular ist bei der zuständigen Industrie- und Handelskammer, bei der auch die Antragsformulare erhältlich sind, einzureichen.
- 2) Der Antrag muss durch die Dienststelle, für die der Antragsteller in der Hauptsache tätig ist, befürwortet sein. Er ist mit dem Dienstiegel zu versehen.
- 3) Dem Antrag muss eine Proforma-Bestellung an die für die Lieferung der Schreibmaschine in Aussicht genommene Firma beigelegt werden.

Die Kammer leitet den Antrag an die Bewirtschaftungsstelle weiter, die den ausgestellten Bezugschein dem Lieferer übersendet. Von der Übersendung erhält der Antragsteller unmittelbar durch die Bewirtschaftungsstelle Mitteilung. Diese Mitteilung dient erforderlichenfalls gegenüber der Bewirtschaftungsstelle als Unterlage für die Beantragung einer Devisengenehmigung für die Wareneinfuhr, wenn die Schreibmaschine aus dem Reich eingeführt wird. Es können Breitwagenmaschinen, Standardmaschinen und Kleinschreibmaschinen beantragt werden.

Mit Rücksicht auf die nur in sehr beschränkter Anzahl vorhandenen Schreibmaschinen wird darauf hingewiesen, dass nur der vordringlichste Bedarf befriedigt wird.

Regelung des Handels mit Alt- und Abfallstoffen im Generalgouvernement.

Der Leiter der Bewirtschaftungsstelle für Alt- und Abfallstoffe hat auf Grund einer Anordnung Nr. 1 (V. Bl. GG. Nr. 94, S. 582) bestimmt, dass der gewerbmässige Handel mit Alt- und Abfallstoffen der behördlichen Zulassung bedarf. Sofern Personen und Betriebe vor dem Inkrafttreten dieser Anordnung bereits eine Genehmigung zum Handel mit Alt- und Abfallstoffen hatten oder wenn sie einen solchen Handel bereits gewerbmässig betreiben, bedürfen diese zur Fortsetzung des Handels einer besonderen Genehmigung.

Aufhebung der bisherigen Zoll- und Polizeigrenze zwischen dem Distrikt Galizien und dem übrigen Gebiet des Generalgouvernements.

Durch Verordnung vom 23. Okt. d. Js. (V. Bl. GG. Nr. 99) ist die zwischen dem Distrikt Galizien und dem übrigen Gebiet des GG bestehende Zoll- und Polizeigrenze mit Ablauf des 1. Novembers d. Js. aufgehoben worden.

Ausgabe von Passierscheinen.

Reisebewilligungen oder Passierscheine können wegen der noch bestehenden allgemeinen Reisebeschränkungen nur an solche Antragsteller erteilt werden, deren Grenzübertritt nachweislich dringend erforderlich ist. Reisen, deren Zweck lediglich im persönlichen Interesse des Antragstellers liegt, wie z. B. Einkauf von Waren, Nachprüfung über die Möglichkeiten zur Gründung von gewerblichen Unternehmen, Eintreiben von Aussenständen usw., werden in diesem Sinne nicht als dringlich angesehen, zumal dann nicht, wenn sich die Angelegenheit im Wege des Schriftwechsels durchführen lässt. Grundsätzlich dürfen Passierscheine nur für die Dauer von 4 Wochen, in besonderen Fällen nur für die Dauer von 3 Monaten, erteilt werden.

Reisen in den Distrikt Galizien, Ukraine und die neuen Ostgebiete können vorläufig nur genehmigt werden, wenn

siebstörwom handlu detalicznego środki do zycia i do cerowania tylko w takiej ilości, jaka odpowiada oddanym kartkom zapotrzebowania.

§ 8

(1) Zarządzenie niniejsze nie obowiązuje dla Okręgu Galizien (Galicja).

(2) § 2 zarządzenia Nr. 8 Kierownika Urzędu Gospodarowania Surowcami i Towarami Włókienniczymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 6 maja 1940 r. (Dz. Rozp. G.G. II str. 306) traci moc obowiązującą.

Przepisy gospodarcze, dotyczące zakupu maszyn do pisania

Według obowiązujących przepisów wolno dokonywać zakupu maszyn do pisania tylko na podstawie odpowiednich kart zapotrzebowania. Dla przedsiębiorstw przemysłowych i wolnych zawodów przewiduje się w związku z tym następujące postępowanie:

1) Należy wnieść do Izby Przemysłowo-Handlowej odpowiednio wypełniony formularz (formularz taki jest do nabycia w Izbie Przemysłowo-Handlowej).

2) Wniosek ten musi być poparty przez tę instytucję, dla której wnioskodawca pracuje. Opinia instytucji ma być zaopatrzona w pieczęć.

3) Należy do wniosku dołączyć zamówienie (proforma) skierowane do firmy, która ma dokonać dostawy.

Izba skieruje wniosek ten do Urzędu Gospodarowania. Urząd ten przekaże wniosek dostawcy. O przekazaniu wnioskowi dostawcy zostanie wnioskodawca zawiadomiony przez Urząd Gospodarowania. W razie potrzeby służy to zawiadomienie Urzędowi Gospodarowania jako dowód przy opracowaniu zezwolenia dewizowego na import towaru. Dotyczy to przede wszystkim wypadku, w którym maszyna do pisania ma być sprowadzona z Rzeszy. Można starać się o zakup maszyn o szerokiej karcie, maszyn standartowych lub też podroźnych. Ze względu na to, że liczba maszyn na rynku jest ograniczona, zwracamy uwagę na to, że należy zaspokajać tylko najbardziej konieczne zapotrzebowania.

Uregulowanie handlu materiałami używanymi i odpadkami w GG.

Kierownik Urzędu dla Gospodarowania Materiałami Używanymi i Odpadkami zarządził na podstawie rozporządzenia Nr. 1 (VBL GG. Nr. 94, S. 582), że handel materiałami używanymi i odpadkami wymaga odpowiedniego urzędowego zezwolenia. Osoby, posiadające przed wejściem w życie tego rozporządzenia zezwolenie na handel materiałami używanymi i odpadkami i które handel ten prowadzą, muszą dla dalszego kontynuowania tego handlu postarać się o specjalne zezwolenie.

Zniesienie dotychczasowej granicy celnej i policyjnej między Okręgiem Galicja i obszarem Generalnego Gubernatorstwa.

Ogłoszeniem z dnia 23. października b. r. (V. Bl. GG. Nr. 99) została zniesiona z dniem 1. listopada b. r. istniejąca dotychczas granica celna i policyjna między Okręgiem Galicja i pozostałym obszarem Generalnego Gubernatorstwa.

Wydawanie paszportów.

Zezwolenia na przejazd lub paszporty mogą być z powodu ogólnych ograniczeń podróży wydawane tylko tym osobom, które udowodnią, że wyjazd zagranicę jest dla nich konieczny. Wszelkie podróże, które mają na celu załatwienie osobistych spraw jak np. zakup towaru, przeprowadzanie badań, dotyczących możliwości założenia jakiegoś przedsiębiorstwa, i rewindykacji, nie będą uważane za sprawy pilne, tymbardziej, że sprawy tego rodzaju mogą być załatwiane w drodze korespondencyjnej. Zasadniczo wydaje się paszporty tylko na okres 4-tygodniowy. W wypadkach wyjątkowych dopuszczalny jest okres 3-miesięczny.

Podróże do Okręgu Galicja, na Ukrainę i do nowych terenów wchodnich można na razie tylko w tym wypadku

ein zwingendes öffentliches Interesse vorliegt und nachgewiesen wird. Aus persönlichen Gründen zu unternehmende Reisen sind in diese Gebiete z. Z. ausgeschlossen.

Bekanntmachung über Preisvorschriften.

Im Amtlichen Anzeiger für das GG. vom 7. 11. 1941 ist folgende Bekanntmachung des Leiters des Amtes für Preisbildung in der Regierung des GG. erschienen:

Zahlreiche, bis in die letzte Zeit hinein gemachte Beobachtungen, lassen erkennen, dass allenthalben in Läden, Schaufenstern und dergl. ganz offen Haushaltsgeräte und ähnliche Erzeugnisse angeboten werden, die in ihren Preisen ein Mehrfaches von dem betragen, was sie in Friedenszeiten gekostet haben. Der Preis dieser Waren ist auch in den meisten Fällen mit den jetzigen Preisen vergleichbarer Waren, aus dem Reich in keiner Weise mehr in Einklang zu bringen.

Die Untersuchung einer grösseren Anzahl von Fällen hat ergeben, dass dabei meistens der Händler, der die Ware anbietet, einen prozentualen Aufschlag genommen hat, der nicht aussergewöhnlich hoch war. Ursache für den hohen Preis war vielmehr der Umstand, dass die Erzeuger derartiger Waren die notwendigen Rohstoffe oder Halbfabrikate am Schleichhandel gekauft und dabei übermässig hohe Preise gezahlt haben. In einzelnen Fällen ist auch festgestellt worden, dass die Ursache für den überhöhten Preis in einer völlig unwirtschaftlichen Produktionsweise gelegen hat. So sind Waren, deren Erzeugung nur bei serienmässiger Herstellung rentabel ist, im Handbetrieb erzeugt worden.

Die Erzeuger und Händler derartiger Waren werden letztmalig darauf hingewiesen, dass derartige Phantasiepreise in der Zukunft nicht mehr geduldet werden und dass auch dann mit Strafen und gegebenenfalls auch Sicherstellung der in Betracht kommenden Erzeugnisse zu rechnen ist, wenn die Ursache für den überhöhten Preis in einer voraufgehenden Wirtschaftsstufe liegt. Kein Erzeuger und kein Händler darf sich dazu hergeben, den Schleichhändler durch Ankauf seiner Waren zu unterstützen, und niemand darf damit rechnen, dass die augenblickliche Warenverknappung eine völlig unwirtschaftliche Produktionsweise rechtfertigt.

Preise für im Generalgouvernement gebrautes Bier und Neufestsetzung des Kriegszuschlages zur Biersteuer.

Im Verordnungsblatt für das GG Nr. 102 ist eine Anordnung über Preise für Bier, das im Generalgouvernement gebraut wurde, erschienen.

Die Verordnung über die Neufestsetzung des Kriegszuschlages zur Biersteuer wurde im Verordnungsblatt des GG Nr. 103 veröffentlicht.

Ladenzeitregelung in Lublin.

Es wird nochmals besonders betont, dass auf die in Lublin für das jeweilige Geschäft geltende Geschäftszeit durch ein Schild an deutlich sichtbarer Stelle hingewiesen werden muss. Wegen der bisher uneinheitlichen Handhabung dieser Vorschrift hat der Leiter der Abteilung Wirtschaft beim Gouverneur des Distrikts Lublin angeordnet, dass jeder Einzelhändler des Stadtkreises Lublin bei uns gegen Erstattung eines geringen Unkostenbetrages ein Schild mit der gültigen Ladenzeit zu kaufen hat, gleichgültig, ob er ein solches Schild in irgendeiner Form bereits zum Aushang gebracht hat.

Die in Frage kommenden Händler werden letztmalig aufgefordert, die von uns einheitlich herausgegebenen Schilder gegen Erstattung der Selbstkosten in Höhe von Zl. — 20 bei unserer Kammer (Chopinstr. 12) unverzüglich abzuholen. — Gegen diejenigen Händler, die ab 10. XII. d. J. nicht das vorgeschriebene Schild zum Aushang gebracht haben, wird eingeschritten werden.

prende, jeżeli istnieje ku temu jakaś przyczyna, związana z potrzebami dobra publicznego. Odbywanie podróży do tych terenów dla celów osobistych nie jest dopuszczalne.

Ogłoszenie przepisów o cenach.

W Dzienniku Urzędowym dla GG. z dnia 7. 11. 1941 zostało umieszczone następujące ogłoszenie Kierownika Urzędu dla Kształtowania Cen w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa:

Liczne, aż po ostatnie czasy poczynione obserwacje, dowiodły, że w sklepach, oknach wystawowych itp. natrafia się często na ceny sprzedażne artykułów gospodarstwa domowego i inne podobne wyroby, przewyższające kilkakrotnie ceny przedwojenne. Niejednokrotnie ceny tych artykułów pozostają w wybitnej sprzeczności z cenami za te same wyroby w Rzeszy.

Przy badaniu licznych tego rodzaju wypadków okazało się, że kupiec sprzedający towary, nie korzystał z procentowo wysokiego zysku. Powodem wysokich cen był zazwyczaj fakt, że firmy wytwarzające nabywały surowce i półfabrykaty w „pasku“, płacąc przy tym zbyt wygórowane ceny.

W poszczególnych wypadkach stwierdzono również, że przyczyną wygórowanej ceny był niemniej niekalkulujący się i gospodarczo nieracjonalny sposób wytwarzania artykułów. M. in. wytwarzano pracą rąk przedmioty, których wyłącznie seryjna produkcja mogłaby być rentowna.

Zwraca się przy tej sposobności po raz ostatni uwagę zarówno wytwórcom, jak i kupcom na okoliczność, iż tego rodzaju fantastycznie wygórowane ceny w przyszłości nie będą ścierpiane, a kary wzgl. konfiskaty towarów należy spodziewać się nawet wówczas, gdy przyczyna żądania wygórowanej ceny leżeć będzie w dawnej kalkulacji handlowej. Ani wytwórca, ani też kupiec nie powinni się dać nakłonić do wspierania paskarstwa przez czynienie zakupu towarów przez paskarza oferowanych, przy czym nikt nie powinien liczyć się z tym, iż chwilowy brak niektórych artykułów usprawiedliwia niekorzystne warunki produkcyjne.

Ceny za piwo warzone w Generalnym Gubernatorstwie i ostatnio ustanowiony dodatek wojenny do podatku od piwa.

W Dzienniku Rozporządzeń dla GG. Nr. 102 ogłoszone zostało zarządzenie o cenach za piwo, warzone w Generalnym Gubernatorstwie.

Rozporządzenie o nowoustanowionym dodatku wojennym do podatku od piwa zostało ogłoszone w Dzienniku Rozporządzeń GG Nr. 103.

Uregulowanie czasu sprzedaży w sklepach w Lublinie.

Zwracamy jeszcze raz uwagę na to, że poszczególni kupcy są obowiązani podawać wyraźnie i na widocznym miejscu do wiadomości godziny sprzedaży, przewidziane dla ich przedsiębiorstw. Ponieważ dotychczas zarządzenie to zostało wykonane niejednolicie, zarządził Kierownik Wydziału Gospodarowania przy Gubernatorze Okręgu Lubelskiego, że każdy*) detalista**) ma u nas zakupić za niewielką opłatą wywieszkę z właściwym napisem. Obowiązuje to także i tych kupców, którzy sporządzili sobie wywieszki we własnym zakresie.

Wzywa się po raz ostatni zainteresowanych kupców, aby potrzebne im wywieszki odebrali w Izbie (Szopena 12) z opłatą 20 gr. Przeciwno tym kupcom, którzy nie umieszczą wywieszki w swych sklepach, wdrożone będą z dniem 10. XII. b. r. odpowiednie kroki!

*) kupiec

**) miasta Lublina

Ausnahmetarif für Zuckerrübenschnitzel.

Die Generaldirektion der Ostbahn hat den Ausnahmetarif Nr. 2 für Zuckerrübenschnitzel wiedereingeführt.

Dieser Tarif gilt vom 1. Oktober 1941 bis zum 31. März 1942.

Einführung eines einheitlichen Buchführungssystems in die Industriebetriebe.

In der vorletzten Nummer unseres Mitteilungsblattes machten wir darauf aufmerksam, dass Vorbereitungskurse für die Einführung des Kontenrahmens durch uns abgehalten werden. Inzwischen ist der erste Vorbereitungskursus zu Ende gegangen und hat mit einer entsprechenden Prüfung und Zeugniserteilung seinen Abschluss gefunden.

Aus allen Kreisen der gewerblichen Wirtschaft sind an uns erneut Anmeldungen ergangen, die auf ein starkes Interesse an diesen Kursen schliessen lassen. Aus diesem Grunde haben wir uns entschlossen, einen zweiten, gleichartigen Kursus zu veranstalten, der am 21. November 1941, 16,15 Uhr in der Vetter-Schule, Lublin, Theaterstr. 37 begonnen hat.

Um auch der gewerblichen Wirtschaft in den Kreisen Cholm und Zamość Gelegenheit zu geben, ihre Buchhaltung zu verbessern und sich auf den Kontenrahmen einzuschulen, werden in den nächsten Wochen im Einvernehmen mit den Aemtern für Wirtschaft, sowie Wissenschaft und Unterricht, auch in Cholm und Zamość durch sachkundige Fachkräfte gleichartige Kurse abgehalten. Beginn dieser Kurse wird durch Rundschreiben sowie Veröffentlichung in den Tageszeitungen bekannt gegeben. Auskünfte über alle diese Kurse berührenden Fragen erteilt die Industrie- und Handelskammer, Lublin, Gruppe Industrie, Chopinstr. 12, Zimmer 4, Tel. 16-89, 16-91 u. 16-92.

Anleitung über die durch Verordnung vom 30. 9. 1941 notwendig gewordene Führung eines Wareneingangsbuches.

Durch Anordnung vom 30. 9. 1941 ist für das Generalgouvernement die Pflicht zur Führung eines Wareneingangsbuches aller gewerblicher Unternehmer (selbständige Handel- oder Gewerbetreibende einschliesslich der selbständigen Handwerker jeder Art) eingeführt worden. Von der Verpflichtung, ein besonderes Wareneingangsbuch zu führen, sind lediglich diejenigen gewerblichen Unternehmer befreit, die bereits ordnungsmässige Handelsbücher führen und darin die Wareneingänge nach den für die Führung des Wareneingangsbuches geltenden Vorschriften schon verbuchen.

Die Wirtschaftsgruppe Einzelhandel in der Hauptgruppe Gewerbliche Wirtschaft hat eine Anleitung zur Führung des Wareneingangsbuches in deutscher und polnischer Sprache mit leicht verständlichen Erklärungen in Druck gegeben. Unsere Kammer ist für den Distrikt Lublin damit beauftragt worden, diese Anleitung über die Führung des Wareneingangsbuches an Interessenten gegen Erstattung der geringen Selbstkosten zu übersenden.

Die Anleitung wird jedem, der ein Wareneingangsbuch führen muss, gute Dienste leisten. Wir empfehlen daher, die als Anlage beigefügte Zahlkarte umgehend zur Überweisung des darin genannten Selbstkostenbetrages auf unser Postscheckkonto, Warschau Nr. 585, zu benutzen, damit wir in der Lage sind, an den Einzahler baldigst die Übersendung der Anleitung vorzunehmen.

Taryfa wyjątkowa na wysłodki buraczane.

Generalna Dyrekcja Kolei Wschodniej wznowiła ważność taryfy wyjątkowej Nr. 2 na wysłodki buraczane.

Taryfa ta obowiązywać będzie od dnia 1 października 1941 roku do dnia 31 marca 1942 roku.

Wprowadzenie jednolitego systemu buchalteryjnego w przedsiębiorstwach przemysłowych.

W przedostatnim numerze Biuletynu Informacyjnego zwróciliśmy uwagę na to, że mają się odbyć kursy przygotowawcze dla wprowadzenia ramowego podziału kont. W międzyczasie zakończono pierwszy kurs przygotowawczy. Odbyły się egzaminy i rozdane zostały świadectwa.

W związku z tym otrzymaliśmy z szerokich kół przemysłowych liczne zgłoszenia, które dowodzą o poważnym zainteresowaniu się tymi sprawami. Postanowiliśmy więc urządzić drugi kurs tego rodzaju. Kurs ten rozpoczął się 21. listopada 1941 o godz. 16.15 w szkole Vetterów, Lublin, Theaterstrasse 37.

Aby także i okęgom Chełm i Zamość dać sposobność unormowania buchalterii w przemyśle i przygotowania się do wprowadzenia ramowego podziału kont, będą zorganizowane w porozumieniu z urzędami gospodarstwa i oświaty kursy w Chełmie i Zamościu. Wykłady na kursach przeprowadzą fachowe siły nauczycielskie. Bliższe dane, dotyczące początku kursu, ogłosi się w specjalnym okólniku i w prasie. We wszystkich tych sprawach udziela informacji Izba Przemysłowo-Handlowa w Lublinie Grupa Przemysł ul. Szopena 12, pokój 4, tel. 16-89, 16-91 i 16-92.

Dotyczy prowadzenia księgi zakupu, ustanowionej rozporządzeniem z dnia 30. 9. 1941

Rozporządzeniem z dnia 30. 9. 1941. nałożony został na samoistnych przedsiębiorców handlowych, przemysłowych i rzemieślników obowiązek prowadzenia księgi zakupów. Od obowiązku tego są tylko ci przedsiębiorcy zwolnieni, którzy, prowadząc dotychczas przepisowo księgi handlowe, księgowali zakup towarów stale i w myśl obowiązujących przepisów. Grupa Gospodarcza Handel Detaliczny przy Grupie Głównej Gospodarki Przemysłowej oddała do druku Informator w sprawie prowadzenia księgi zakupu towarów w języku niemieckim i polskim, zawierający szereg przejrzystych wskazówek. Izba nasza otrzymała z Dystryktu polecenie rozesłać poszczególnym firmom ten Informator (za opłatą, mającą pokryć koszty własne).

Informator ten odda każdemu kupcowi, obowiązanemu do prowadzenia księgi zakupu, dobre usługi. Radzimy więc wypełnić załączony przekaz i przekazać nam wymienioną na przekazie kwotę (przez P. K. O. Warszawa N. 585), tak abyśmy zainteresowanym mogli wspomniany Informator jak najszybciej przesłać.